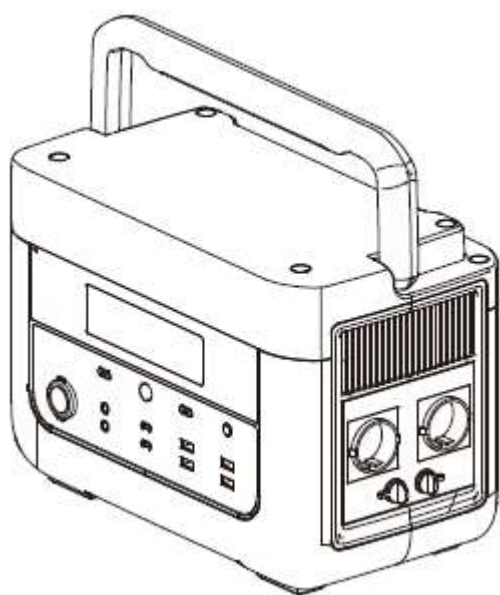
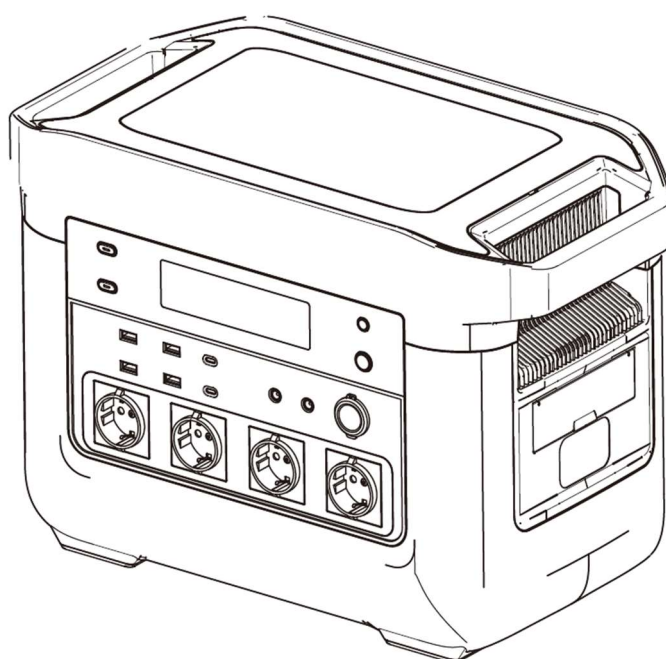


Nešiojamoji elektrinė
PWB serija



PWB1200



PWB2400

Copyright © 2023 PR Industrial s.r.l. unipersonale - Loc. Il Piano - 53031 Casole d'Elsa (SI)
Spausdinta Italijoje Visos teisės, ypač visame pasaulyje galiojančios autorių teisės, kopijavimo
ir platinimo teisė, yra saugomos.

Šį dokumentą gavėjas gali naudoti tik numatytu tikslu. Dokumento negalima kopijuoti viso ar
iš dalies arba versti į bet kurią kitą kalbą.

Kopijuoti ar versti, net ir ištraukas, galima tik gavus raštišką "PR Industrial s.r.l. unipersonale"
sutikimą.

Už bet kokią įstatymo nuostatų, ypač autorių teisių apsaugos, pažeidimą gresia civilinis ir
baudžiamasis persekiojimas. "PR Industrial s.r.l. unipersonale" nuolat tobulina savo gaminius,
nes tai yra tolesnio techninio tobulėjimo dalis. Todėl pasilieiname teisę keisti šioje
dokumentacijoje pateiktas iliustracijas ir aprašymus, neįsipareigodami atlikti jau pristatytų
pakeitimų.

Išskyrus klaidas. Ant dangtelio esanti akumuliatoriaus stotelė gali turėti specialią įrangą
(pasirinktis).

Gamintojas

PR Industrial s.r.l. unipersonale
Vietovė. Il Piano
53031 Casole d'Elsa (SI) - Italija
Tel.: +39 0577965200
El. pašto adresas: info@pramac.com

Originalaus vartotojo vadovo vertimas

1	Ižanga	5
1.1	PRAMAC atstovas.....	6
1.2	Aprašyti prietaisų tipai	6
1.3	Įrenginio identifikavimas	6
2	Tinkamas naudojimas.....	7
2.1	Saugos instrukcijos	7
2.2	Bendrieji saugos nurodymai	8
2.3	Likutinė rizika.....	10
3	Simboliai ant gaminio	11
4	Produkto aprašymas.....	12
4.1	PWB1200	12
4.2	PWB 2400	13
4.3	LCD DISPLAY (tas pats abiejuose modeliuose).....	14
5	Techniniai duomenys	15
5.1	PWB 1200	15
5.2	PWB 2400	16
6	Išpakavimas	17
7	Pakuotės turinys	18
8	Įkrovimas	19
8.1	Įkrovimas naudojant maitinimo bloką.....	19
8.2	Įkrovimas naudojant 200 W saulės baterijų stotelę (pasirinktinai).....	19
8.3	Įkrovimas naudojant 12 V transporto priemonės išvestį (transporto priemonėje)	20
9	Priekinis skydelis.....	21
9.1	Skydo jungtys	21
9.2	Ekranas	22
10	Pradėti veiklą.....	23
10.1	Įjungimo / išjungimo veikimas	23
10.2	Nuolatinė srovė	23
10.3	Kintamoji srovė.....	24
10.4	Apsauga nuo perkrovos.....	24
10.5	Elektros jungtis	25
10.6	Pažeistas elektros jungties kabelis	25
11	Lygiagretaus laido jungtis PRAMAC firminis ženklas (pasirinktinai).....	26
12	Valymas	28
13	Transportas	29

14	Saugykla	30
15	Techninė priežiūra	31
16	Šalinimas ir perdirbimas	32
16.1	Pastabos dėl pakuotės	32
16.2	Pastabos dėl Elektros ir elektroninės įrangos įstatymo [ElektroG]	32
16.3	Informacija apie akumuliatoriaus aktą [BattG]	32
16.4	Akumuliatoriaus išėmimas prieš išmetant prietaisą	33
17	Trikčių šalinimas.....	34
18	CE atitikties deklaracija	35

1 Įžanga

Šiame operatoriaus vadove pateikiama svarbi informacija ir procedūros, skirtos saugiam, tinkamam ir ekonomiškam šio PRAMAC prietaiso naudojimui. Atidus skaitymas, supratimas ir laikymasis padeda išvengti pavojų, remonto išlaidų ir prastovų, taigi ir padidinti mašinos prieinamumą bei eksploataavimo trukmę.

Šis operatoriaus vadovas nėra didelės apimties techninės priežiūros ar remonto darbų vadovas. Tokius darbus turėtų atlikti PRAMAC tarnyba arba techniškai apmokytas personalas. PRAMAC akumuliatorius turi būti eksploatuojamas ir prižiūrimas pagal šį naudotojo vadovą. Netinkamas naudojimas arba netinkama priežiūra gali kelti pavojų. Todėl operatoriaus vadovas turi būti nuolat prieinamas įrenginio buvimo vietoje.

Sugedusias dalis būtina nedelsiant pakeisti!

Jei kiltų klausimų dėl eksploataavimo ar techninės priežiūros, visada galite kreiptis į PRAMAC kontaktinį asmenį.

1.1 PRAMAC atstovas

Priklausomai nuo šalies, PRAMAC atstovas yra jūsų PRAMAC tarnyba, jūsų PRAMAC filialas arba jūsų PRAMAC pardavėjas.

Adresus galite rasti internete adresu WWW.PRAMAC.COM

Gamintojo adresas nurodytas šio operatoriaus vadovo pradžioje.

1.2 Aprašyti prietaisų tipai

Šis operatoriaus vadovas galioja skirtingiems prietaisų tipams, priklausantiems tam tikram gaminių asortimentui. Todėl kai kurie skaičiai gali skirtis nuo tikrosios gaminio išvaizdos.

Taip pat gali būti, kad į aprašymus įtraukti komponentai, kurie nėra jūsų gaminio dalis.

Išsamią informaciją apie aprašytus prietaisų tipus rasite skyriuje " *Techniniai duomenys*".

1.3 Įrenginio identifikavimas

Vardinės lentelės duomenys

Pavadinimo plokštelėje pateikiama informacija, kuri unikalčiai identifikuoja jūsų prietaisą. Ši informacija reikalinga norint užsakyti atsargines dalis ir prašant papildomos techninės informacijos.

➤ Įveskite savo mašinos informaciją į toliau pateiktą lentelę:

Pavadinimas	Jūsų informacija
Grupė ir tipas	
Statybos metai	
Kodas Nr.	
Serijinis Nr.	

2 Tinkamas naudojimas

"Powerstation" skirta įkraunamoms baterijoms įkrauti arba elektroniniams gaminiams, kurių maksimali galia neviršija 1200/2400 W. Gaminį galima naudoti tik pagal paskirtį. Bet koks kitoks naudojimas yra netinkamas. Už bet kokią dėl to atsiradusią žalą ar sužalojimus atsako naudotojas / operatorius, o ne gamintojas. Naudojimo pagal paskirtį elementas taip pat yra saugos instrukcijų, taip pat surinkimo instrukcijų ir naudojimo instrukcijoje pateiktos naudojimo informacijos laikymasis. Prietaisą eksploatuojantys ir prižiūrintys asmenys turi būti su juo susipažinę ir informuoti apie galimus pavojus. Be to, būtina griežtai laikytis galiojančių nelaimingų atsitikimų prevencijos taisyklių. Būtina laikytis kitų bendrųjų su darbuotojų sveikata ir sauga susijusių taisyklių ir nuostatų. Gamintojo atsakomybė ir dėl to atsiradusi žala netaikoma, jei gaminys modifikuojamas. Gaminį galima naudoti tik su originaliomis gamintojo dalimis ir originaliais priedais. Būtina laikytis gamintojo saugos, eksploatavimo ir techninės priežiūros specifikacijų bei techniniuose duomenyse nurodytų matmenų. Atkreipkite dėmesį, kad mūsų gaminiai nebuvo sukurti siekiant juos naudoti komerciniais ar pramoniniais tikslais. Mes neprisiimame jokios garantijos, jei gaminys naudojamas komerciniais ar pramoniniais tikslais arba lygiaverčiams darbams.

2.1 Saugos instrukcijos

Šiose saugos informacijos gairėse pateikiama šių kategorijų saugos informacija: PAVOJUS, ĮSPĖJIMAS, PERSPĖJIMAS, ĮSPĖJIMAS.

Jų reikia laikytis, kad būtų išvengta pavojaus operatoriaus gyvybei ir sveikatai arba įrangos sugadinimo, taip pat kad būtų išvengta netinkamo aptarnavimo.

	PAVOJUS	Šiame įspėjamajame pranešime nurodomi tiesioginiai pavojai, dėl kurių galima sunkiai susižeisti ar net mirti.
	ĮSPĖJIMAS	Šiame įspėjamajame pranešime nurodomi galimi pavojai, kurie gali sukelti sunkius sužalojimus ar net mirtį
	PERSPĖJIMAS	Šiame įspėjamajame pranešime nurodomi galimi pavojai, dėl kurių galima nesunkiai susižeisti.
	ĮSPĖJIMAS	Šiame įspėjamajame pranešime nurodomi galimi pavojai, kurie gali sukelti materialinę žalą.

2.2 Bendrieji saugos nurodymai



PAVOJUS

- lygiagrečiame prievade yra 230 V, 50 Hz įtampa. Lygiagrečiam sujungimui atlikti naudokite tik pridamus kabelius. Bet koks kitas kabelis gali sukelti vartotojui elektros smūgį ir (arba) sugadinti gaminį. Nenaudokite lygiagrečiojo režimo, jei kabeliai yra pažeisti. Prieš pradėdami naudoti lygiagretųjį režimą, atidžiai perskaitykite naudojimo instrukciją.
- Neardykite, neremontuokite, neremontuokite ir nekeiskite, nes tai gali sukelti elektros smūgį, karštį, gaisrą ir kitus pavojus.
- Nestatykite gaminio šalia ugnies šaltinio ir nelaikykite jo ugnies ar karščio poveikyje, nes tai gali sukelti gaisrą, nudegimus ir kitus pavojus.⁸
- Šio gaminio negalima įkrauti ir naudoti rasoje, pirtyje, Lietuvoje ir kitose vietose; nenaudokite vandens gaminiui valyti, nes tai sukels elektros smūgį, karštį, gaisrą ir kitus pavojus.
- Nelieskite šio gaminio arba jungties kištuko, kai jūsų rankos yra šlapios. Tai gali sukelti elektros smūgio pavojų.
- Nenaudokite metalo sąlyčiui su kintamosios srovės išvesties sąsaja arba lygiagrečiosios išvesties sąsaja. Tai gali sukelti elektros smūgį, karščiavimą, gaisrą ir kitus pavojus.
- Neišmeskite gaminio į bendrą atliekų konteinerį. Šiukšlių surinkimo sunkvežimyje arba šiukšliavežėje gali kilti elektros smūgis, karštis ir gaisras.
- Nenaudokite kitų kintamosios srovės jungčių, nei nurodyta. Tai gali sukelti elektros smūgį, karščiavimą, gaisrą ir pan.
- Patikrinkite vardines jungiamosios sąsajos arba jungiamojo gaminio specifikacijas ir jų neviršykite. Tai gali sukelti elektros smūgį, karščiavimą, gaisrą ir pan.
- Prašome gaminio stipriai netrenkti, pvz., nemėtyti ar nemušti plaktuku. Tai gali sukelti elektros smūgį, įkaitimą, gaisrą arba sugadinti gaminį.
- Nestatykite, nelaikykite ir nenaudokite gaminio tokiose vietose, kur jis gali nukristi arba nukristi (pvz., ant aukštų lentynų). Tai gali sukelti elektros smūgį, įkaitimą, gaisrą arba sugadinti gaminį.
- Įkraunamo arba naudojamo gaminio nejudinkite. Dėl vibracijos ar smūgių judant gaminys gali įkaisti, užsidegti, patirti elektros smūgį ar būti sugadintas.
- Naudodami įsitikinkite, kad prijungtas gaminys yra patikimai įžemintas. Netinkamai įžeminti prietaisai gali kelti rimtą pavojų jūsų gyvybei ir turtui.



ĮSPĖJIMAS

- Prašome palaikyti švarą naudojimo ir laikymo vietoje. Milteliai arba mažas metalinis kontaktinis gnybtas gali sukelti trumpąjį jungimą, nelaimingus atsitikimus, pavyzdžiui, dūmus arba gaisrą.
- Prieš naudodami būtinai patikrinkite gaminį. Pastebėję anomalijų, pavyzdžiui, gedimų, įtrūkimų, nuotėkių, įkaitimo ar kintamosios srovės maitinimo linijos nutrūkimo, nedelsdami nutraukite gaminio naudojimą.
- Neleiskite vaikams naudotis šiuo gaminiu, nes kitaip gali įvykti nelaimingas atsitikimas ar susižaloti.
- Nenaudokite, jei dėl atsilaisvinusios ar deformuotos sąsajos jungties negalima iki galo įkišti jungties. Priešingu atveju gali įvykti elektros smūgis, įkaisti ir kilti gaisras.
- Nenaudokite jo paplūdimyje arba dulkėtose vietose. Arba gali sukelti dūmus, gaisrą.
- Nenaudokite ir nelaikykite automobilyje, bagažinėje, pakrovimo stale ar aukštoje temperatūroje, tiesioginiuose saulės spinduliuose. Priešingu atveju gali atsirasti kliūčių gaminio gedimui, pablogėti jo kokybė arba kilti karščiavimas.
- Jei skystis pateko ant odos ar drabužių, nedelsdami nuplaukite vandeniu. Priešingu atveju gali būti sužalota oda ir pan. Išplaukite skystį iš akių. Nuplovę švari vandeniu, nedelsdami kreipkitės į gydytoją. Tai gali sukelti aklumo pavojų.
- Kilus perkūnijai ar trenkus žaibui, įkrovimo metu ištraukite maitinimo laidą iš lizdo. Perkrova gali sukelti perkaitimą, gaisrą ir kitus nelaimingus atsitikimus.
- Įkraukite gaminį neviršydami nurodyto įtampos diapazono (kintamosios srovės įtampa: 1200W: 195-264 V, 2400 W: 184-264 V, nuolatinės srovės įkrovimo įtampa: 12~60V). Priešingu atveju gali kilti karštis, gaisras ir kiti nelaimingi atsitikimai.
- Naudodami ir laikydami gaminį, nelaikykite jo apversto aukštyn kojomis arba ant šono, kitaip gali kilti nuotėkis, karštis, gaisras ir kiti pavojai.



PASTABA

- Nedelsiant nutraukite gaminio naudojimą, jei atsiranda kokių nors nukrypimų, pavyzdžiui, rūdžių, neįprasto kvapo, kaitimo ir pan.
- Gabendami gaminį automobiliu ir pan., pritvirtinkite jį taip, kad jo nebūtų galima pajudinti. Priešingu atveju gaminys gali būti sugadintas, dėl to gali įvykti elektros smūgis, karštis, gaisras ir pan.
- Neleiskite šiam gaminiui ar maitinimo laidui liestis su vandeniu ar kitais skysčiais. Tai gali sukelti trumpąjį jungimą, karštį, gaisrą ir pan.

- Įkraukite, naudokite ir laikykite šį gaminį 0-40 °C temperatūroje, nes priešingu atveju gali sutrikti jo veikimas arba jis gali įkaisti.
- Atsitiktinai nukritus ar atsitrenkus, korpusas gali būti pažeistas elektros smūgio, karščio, ugnies ir pan. Nedelsdami nutraukite gaminio naudojimą. Kad išvengtumėte nelaimingų atsitikimų, nedelsdami kreipkitės į montavimo ir techninės priežiūros darbuotojus.
- Prieš prijungdami elektros gaminius, atidžiai perskaitykite naudojimo instrukciją. Darbo klaidos gali lemti nelaimingus atsitikimus ar sužeidimus.
- Prieš prijungdami elektros gaminius įsitikinkite, kad elektros gaminiai yra išjungti. Staigus elektros gaminių paleidimas gali sukelti nelaimingus atsitikimus ar sužalojimus.
- Būtinai išjunkite pagrindinį jungiklį
- Jei mašina buvo visiškai išsikrovusi (ekrane rodoma 0%), ją reikia įkrauti per 1 mėnesį. Priešingu atveju mašinos nebegalima įkrauti ir ją reikia nusiųsti remontuoti į PRAMAC aptarnavimo centrą.



DĖMESIO!

Šis elektrinis įrankis veikimo metu sukuria elektromagnetinį lauką. Tam tikromis aplinkybėmis šis laukas gali pakenkti aktyviesiems arba pasyviems medicininiams implantams. Kad būtų išvengta sunkių ar mirtinų sužalojimų pavojaus, rekomenduojame asmenims, turintiems medicininių implantų, prieš pradėdami naudotis įrenginiu pasikonsultuoti su gydytoju ir medicininio implanto gamintoju.

2.3 Likutinė rizika

Gaminys pagamintas pagal naujausias technologijas ir pripažintas technines saugos taisykles. Tačiau eksploatacijos metu gali kilti individuali likutinė rizika.

- Pavojus sveikatai dėl elektros energijos, naudojant netinkamus elektros jungiamuosius kabelius.
- Be to, nepaisant to, kad buvo laikomasi visų atsargumo priemonių, gali išlikti tam tikra neakivaizdi likutinė rizika.
- Likutinę riziką galima sumažinti iki minimumo, jei laikomasi "Saugos instrukcijų" ir "Naudojimo pagal paskirtį" bei viso naudojimo vadovo.
- Venkite atsitiktinio mašinos įjungimo: įkišus kištuką į kištukinį lizdą negalima spausti valdymo mygtuko. Naudokite šiam naudojimui vadove rekomenduojamą įrankį. Taip užtikrinsite, kad jūsų mašina veiktų optimaliai.

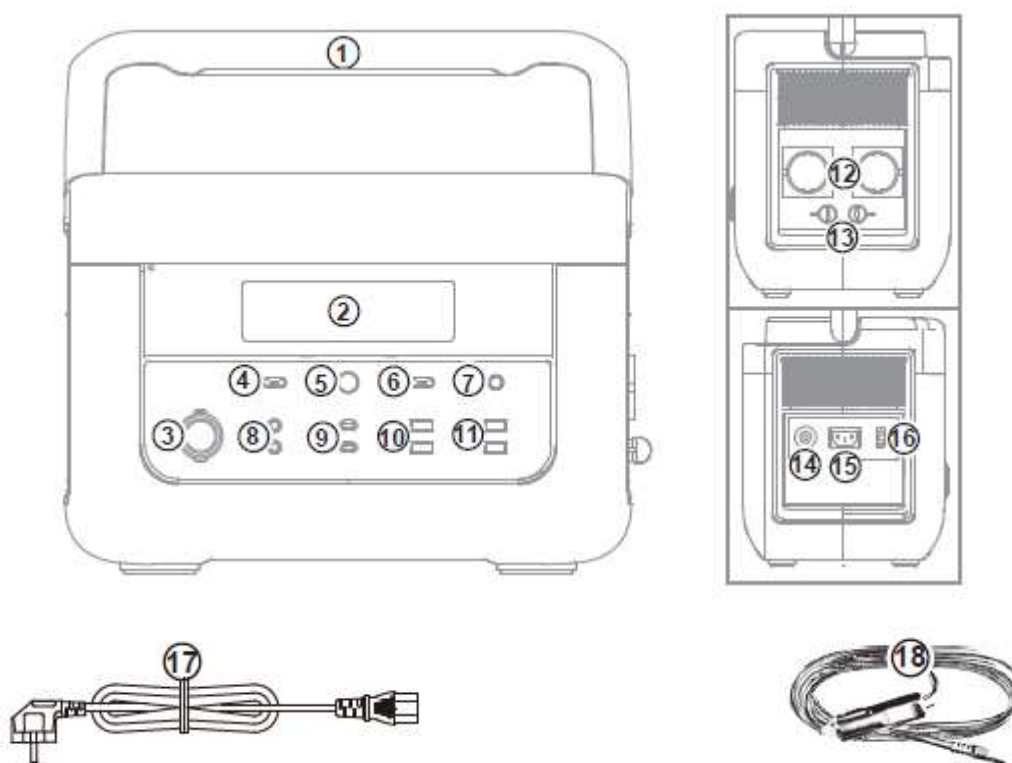
3 Simboliai ant gaminio

Šiame vadove naudojami simboliai, kurie atkreipia jūsų dėmesį į galimus pavojus. Saugos simboliai ir prie jų pateikti paaiškinimai turi būti visiškai suprantami. Patys įspėjimai nepanaikina pavojaus ir negali pakeisti tinkamų nelaimingų atsitikimų prevencijos priemonių.

	Prieš pradėdami eksploatuoti, perskaitykite ir laikykitės naudojimo vadovo ir saugos instrukcijų!		Akumulatoriaus įkroviklis tinkamas naudoti tik patalpose.
	Nenaudokite gaminio drėgnose sąlygose! Apsaugokite nuo drėgmės!		Tinklo maitinimo blokas atitinka RoH gaires.
	Laikykitės įspėjimų ir saugos instrukcijų!		Prijungti identifikavimą
	Neišmeskite senos įrangos kartu su buitinėmis atliekomis		Gaminys atitinka galiojančias Europos direktyvas.
 Dėmesio!	Šiame naudojimo vadove šiuo simboliu pažymėjome punktus, kurie turi įtakos jūsų saugai		Neišmeskite ličio jonų įkraunamų baterijų kartu su buitinėmis atliekomis

4 Produkto aprašymas

4.1 PWB1200



1. Transportavimo rankena

2. LCD ekranas

3. 12 V transporto priemonės išėjimas

4. Nuolatinės srovės jungiklis

5. Maitinimo jungiklis

6. Kintamosios srovės jungiklis

7. LCD EKRANO

8. 12V nuolatinės srovės išvestis

9. USB-C išvestis

ĮJUNGIMAS / IŠJUNGIMAS

10. USB 12V 2A greitojo įkrovimo išvestis

11. USB 5 V 2,4 A išvestis

12. 230 V kintamosios srovės išėjimas

13. Lygiagreti sąsaja

14. Apsauginis jungiklis

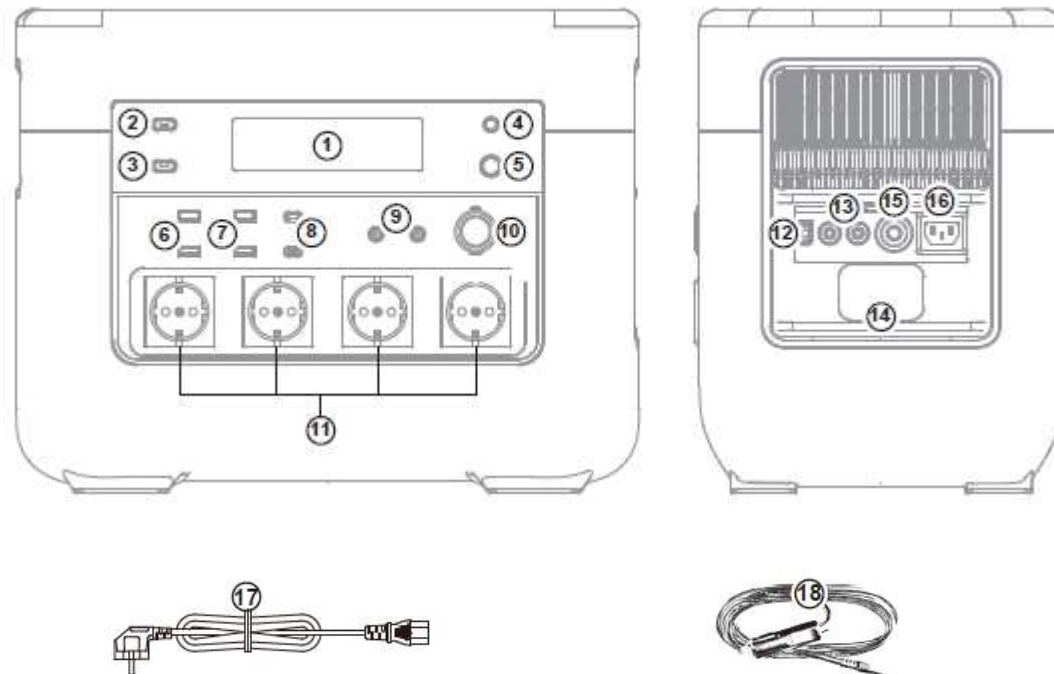
15. Kintamosios srovės įkrovimo sąsaja

16. Nuolatinės srovės įkrovimo sąsaja

17. Kintamosios srovės maitinimo kabelis

PASTABA: parodytas kintamosios srovės lizdas atitinka tik tam tikrą geografinę vietovę, skirtingi įstatymai ir taisyklės, atsižvelgiant į pardavimo sritį, keičiasi pagal lizdą.

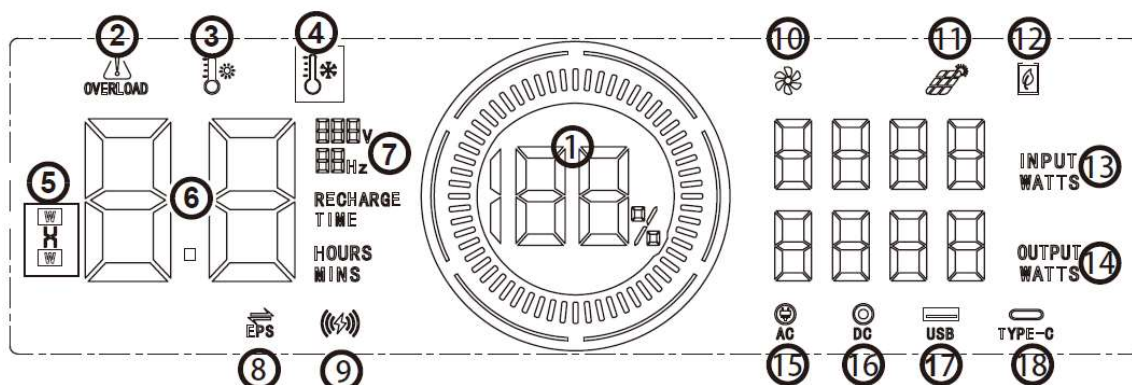
4.2 PWB 2400



- | | | |
|--|--|---|
| 1. LCD ekranas | 2. Kintamosios srovės jungiklis | 3. Nuolatinės srovės jungiklis |
| 4. LCD EKRANO ĮJUNGIMAS / IŠJUNGIMAS | 5. Maitinimo jungiklis | 6. USB 5V 2,4 A išvestis |
| 7. USB 12V 2A greitojo įkrovimo išvestis | 8. USB-C išvestis | 9. 12V nuolatinės srovės išėjimas |
| 10. 12 V transporto priemonės išvestis | 11. 230 V kintamosios srovės išvestis | 12. Nuolatinės srovės įkrovimo sąsaja |
| 13. Lygiagreči sąsaja | 14. Talpos išplėtimo sąsaja | 15. Apsauginis jungiklis |
| 16. Kintamosios srovės įkrovimo sąsaja | 17. Kintamosios srovės maitinimo kabelis | 18. Transporto priemonės įkrovimo kabelis |

PASTABA: parodytas kintamosios srovės lizdas atitinka tik tam tikrą geografinę vietovę, skirtingi įstatymai ir taisyklės, atsižvelgiant į pardavimo sritį, keičiasi pagal lizdą.

4.3 LCD DISPLAY (tas pats abiejuose modeliuose)



- | | |
|--|---|
| 1. Akumulatoriaus lygis | 10. ventiliatorius |
| 2. Apsauga nuo perkrovos | 11. Saulės arba nuolatinės srovės
įkrovimo ekranas |
| 3. Įspėjimas apie apsaugą nuo
karščio | 12. Energijos taupymo režimas |
| 4. Įspėjimas apie apsaugą nuo šalčio | 13. Įkrovimo galia |
| 5. Lygiagrečiai | 14. Išėjimo galia |
| 6. Įkrovimo ir iškrovimo laiko rodymas | 15. AC (AC = kintamoji srovė) |
| 7. Įtampos ir dažnio rodmuo | 16. DC (DC = nuolatinė srovė) |
| 8. EPS | 17. USB-A |
| 9. Belaidis įkrovimas | 18. USB-C |

5 Techniniai duomenys

5.1 PWB 1200

Modelis	DPS1200L-B(MAX)/DPS1200L-D(MAX)	
Kintamosios srovės išvesties galia	Nominalioji įtampa	230 V
	Nominalioji galia	1200 W
	Dažnis	50 Hz
Galia lygiagrečiu režimu (2 x PWB1200) kintamos srovės išėjimui - EU	Nominalioji įtampa	230 V
	Nominalioji galia	2400 W
	Dažnis	50 Hz
12 V nuolatinės srovės išvestis	Nominalioji įtampa	12V
	Nominali srovė	max. 5 A
	Reikalinga jungtis Koaksialinė maitinimo jungtis	
USB-A išvesties maitinimo išvestis	Nominalioji įtampa	5 V
	Nominali srovė	2.4 A
	Nominalioji galia	12 W
USB-A QUICK CHARGE maitinimo išvestis	Nominalioji įtampa	5 V/9 V/12 V
	Nominali srovė	3 A/2,2 A/2 A
	Nominalioji galia	24 W
USB-C išvesties maitinimo išvestis	Greitasis įkrovimas	PD3.0
	Nominalioji įtampa	5V/3A; 9V/3A; 12V/3A; 15V/3A; 20V/3A; 20V/5A
	Maksimali galia	100 W
12V transporto priemonės išvesties maitinimo išvestis	Nominalioji įtampa	12 V
	Nominali srovė	10:00 AM
	Nominalioji galia	120 W
Maitinimo šaltinis	Nominalioji įtampa	230 V / AC
	Nominali srovė	4:00 AM
	Nominalioji galia	800 W
	Įėjimo įtampa	195-264 V
	Dažnis	50 Hz
Ličio jonų akumuliatorius	Nominalioji įtampa	25.6 V
	Akumuliatoriaus talpa	1075 Wh/DPS1200L-B (D) MAX
	Įtampa	22.4 - 28.8 V
Darbo sąlygos	Oro drėgmė	10% - 90%
	Darbinė temperatūra	-nuo 10 °C iki 40 °C
Bendra	Apsaugos kategorija	IP 20
	Apsaugos klasė	I

5.2

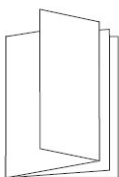
5.2 PWB 2400

Modelis	DPS2400L-B/DPS2400L-D	
Kintamosios srovės išvesties galia	Nominalioji įtampa	230 V
	Nominalioji galia	2400 W
	Dažnis	50 Hz
Galia lygiagrečiu režimu (2 x PWB2400) kintamos srovės išėjimui - EU	Nominalioji įtampa	230 V
	Nominalioji galia	3600 W
	Dažnis	50 Hz
Galios išvestis lygiagrečiu režimu (2 x PWB2400) kintamos srovės išėjimui - JK	Nominalioji įtampa	230 V
	Nominalioji galia	3000 W
	Dažnis	50 Hz
12 V nuolatinės srovės išvestis	Nominalioji įtampa	12V
	Nominali srovė	max. 5 A
	Reikalinga jungtis Koaksialinė maitinimo jungtis	
USB-A išvesties maitinimo išvestis	Nominalioji įtampa	5 V
	Nominali srovė	2.4 A
	Nominalioji galia	12 W
USB-A QUICK CHARGE maitinimo išvestis	Nominalioji įtampa	5 V/9 V/12 V
	Nominali srovė	3A/2.2A/2A
	Nominalioji galia	24 W
USB-C išvesties maitinimo išvestis	Greitasis įkrovimas	PD3.0
	Nominalioji įtampa	5V/3A; 9V/3A; 12V/3A; 15V/3A; 20V/5A
	Maksimali galia	100 W
12V transporto priemonės išvesties maitinimo išvestis	Nominalioji įtampa	12 V
	Nominali srovė	10:00 AM
	Nominalioji galia	120 W
Maitinimo šaltinis	Nominalioji įtampa	230 V / AC
	Nominali srovė	8.5 A
	Nominalioji galia	1800 W
	Įėjimo įtampa	184-264 V
	Dažnis	50 Hz
Ličio jonų akumulatorius	Nominalioji įtampa	51.2 V
	Akumulatoriaus talpa	2150 Wh
	Įtampa	44.8 - 57.6 V
Darbo sąlygos	Oro drėgmė	10% - 90%
	Darbinė temperatūra	-nuo 10 °C iki 40 °C
Bendra	Apsaugos kategorija	IP 20
	Apsaugos klasė	I

6 Išpakavimas

- Atidarykite pakuotę ir atsargiai išimkite gaminį.
- Nuimkite pakavimo medžiagą, taip pat pakuotę ir transportavimo saugos įtaisus (jei yra).
- Patikrinkite, ar pristatymo apimtis yra išsami.
- Patikrinkite, ar gaminys ir papildomos dalys nėra pažeistos transportuojant. Gavus nusiskundimų, vežėją reikia nedelsiant informuoti. Vėlesnės pretenzijos nebus pripažįstamos.
- Jei įmanoma, išsaugokite pakuotę iki garantinio laikotarpio pabaigos.
- Prieš pradėdami naudoti gaminį pirmą kartą, susipažinkite su juo naudodamiesi naudojimo instrukcija.
- Naudokite tik originalias dalis, taip pat dėvėtinas ir atsargines dalis. Atsarginių dalių galite įsigyti iš specializuoto pardavėjo.
- Užsakydami nurodykite mūsų gaminio numerį, taip pat gaminio tipą ir pagaminimo metus.

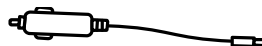
7 Pakuotės turinys



Saugos nurodymai



Kintamosios srovės įkrovimo laidas



Automobilio įkrovimo laidas



Akumulatoriaus paketas

8 Įkrovimas



PASTABA: Pristatant gaminį jis nėra visiškai įkrautas. Rekomenduojame visiškai įkrauti gaminį prieš pradedant jį naudoti.

Įkrovimo metu žiedo simbolis LCD ekrane yra dinaminės būsenos. Visiškai įkrovus akumuliatorių, ekrano simbolis yra statinės būsenos.



PASTABA: Prieš naudodami šį gaminį įsitikinkite, kad prijungti elektros gaminiai gali tinkamai veikti.



PASTABA: Įkrovimo metu gaminys normaliai įkaista. Reguliarus iškrovimas ir įkrovimas pailgina tarnavimo laiką.



PASTABA: Užtikrinkite, kad kabeliai būtų tinkamai įkišti, nes priešingu atveju kontaktiniai gnybtai aukštoje temperatūroje gali išsilydyti arba užsidegti.



PASTABA: Įkraukite gaminį 0-40 °C aplinkos temperatūroje.



PASTABA: Jei aparatas buvo visiškai išsikrovęs (ekrane rodomas 0%), jį reikia įkrauti per 1 mėnesį. Priešingu atveju mašinos nebegalima įkrauti ir ją reikia nusiųsti remontuoti į PRAMAC aptarnavimo centrą.

8.1 Įkrovimas naudojant maitinimo bloką

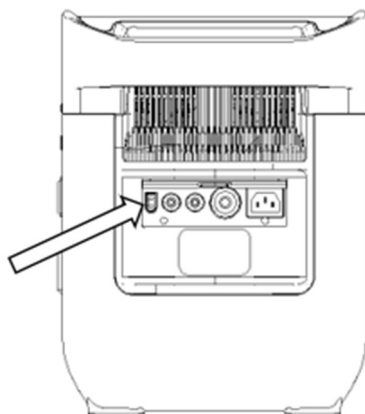
Visada naudokite su gaminiu pateiktą maitinimo bloką.

- Spauskite įjungimo / išjungimo jungiklį su veikimo indikatoriumi, kol jis užsidegs žaliai. LCD ekranas yra matomas.
- Prijunkite kintamosios srovės maitinimo laido įvesties kištuką prie sieninio elektros lizdo, o kitą galą - prie gaminio kintamosios srovės įkrovimo įvesties prievado.
- Įkrovimo būseną galite matyti LCD ekrane.
- Kai maitinimo stotis visiškai įkraunama, įkrovimo procesas baigiamas automatiškai.
- Kai tik "Powerstation" bus visiškai įkrautas, išjunkite gaminį ir atjunkite maitinimo bloką nuo maitinimo jungties.

8.2 Įkrovimas naudojant 200 W saulės baterijų stotelę (pasirinktinai)

Naudokite tik PRAMAC prekės ženklo 200W saulės kolektorių **KY000A00000 (neprivaloma)**.

Žemiau parodyta mašinos saulės energijos įkrovimo sąsaja. Prijungimo ir naudojimo instrukcijas rasite saulės kolektoriaus vadove.



8.2.1 Saulės baterijų sujungimas, kad sutrumpėtų įkrovimo laikas

Norint sutrumpinti įkrovimo laiką, galima lygiagrečiai sujungti kelias saulės baterijas. PWB1200 jėgainė gali sugerti ne daugiau kaip 400 W įkrovimo galios. PWB 2400 jėgainė gali sugerti iki 800 W įkrovimo galios. Saulės baterijos įkrovimo įtampa turi būti nuo 12 V iki 60 V, kitaip ji gali sugesti.

8.2.1.1 Saulės baterijų serijos prijungimo instrukcijos

Naudokite tik 200 W PRAMAC **KY000A00000** saulės kolektorių (pasirinktinai). PRAMAC rekomenduoja nuosekliai naudoti 2 200 W saulės baterijas, kurių bendra galia 400 W.

DĖMESIO

Prisijungimo ir naudotojo instrukcijų ieškokite saulės baterijų skydelio vadove.

8.2.1.2 Saulės kolektorių lygiagretaus prijungimo instrukcijos (tik PWB2400)

Lygiagrečiam prijungimui naudokite tik 200 W PRAMAC **KY000A00000** saulės kolektorių (pasirinktinai) su PRAMAC Y kabeliais lygiagrečiam prijungimui PRAMAC prekės ženklo KY000A00002 (pasirinktinai).

PRAMAC rekomenduoja lygiagrečiai sujungti 2 poras 200 W saulės kolektorių, nuosekliai sujungtų viena su kita (4 saulės kolektorių 200 W), iš viso 800 W.

DĖMESIO

Žr. Y kabelio prijungimo ir vartotojo instrukcijas.

8.3 Įkrovimas naudojant 12 V transporto priemonės išvestį (transporto priemonėje)

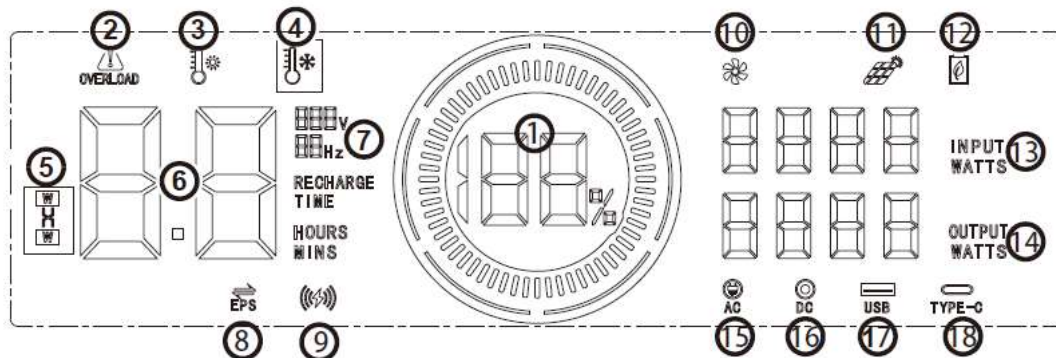
Įsitikinkite, kad transporto priemonės variklis veikia.

- Automobilinio įkroviklio kabeliu prijunkite "Powerstation" ir transporto priemonės 12 V lizdą (cigarečių žiebtuvėlį).
- Užvedę transporto priemonę įkraukite "Powerstation". Įkrovimo būseną galite matyti LCD ekrane.
- Kai maitinimo stotis visiškai įkraunama, įkrovimo procesas baigiamas automatiškai.
- Visiškai įkrautą automobilio įkroviklio laidą atjunkite nuo maitinimo stoties.

9 Priekinis skydelis

9.1 Skydo jungtys

Šiame gaminyje yra 3 funkciniai išėjimai: kintamosios srovės, nuolatinės srovės ir USB sritis.



- **USB-C išvestis:** išmanieji telefonai, planšetiniai kompiuteriai ir kt.
- **USB 5 V 2,4 A išvestis:** išmanusis telefonas, MP3 grotuvas, skaitmeninis fotoaparatas, elektroninė skaityklė, planšetinis kompiuteris ir kt.
- **USB 12V 2A greitojo įkrovimo išvestis:** Išmanusis telefonas, MP3 grotuvas, skaitmeninis fotoaparatas, elektroninė skaityklė, planšetinis kompiuteris ir t. t. (jei šie įrenginiai palaiko greitąjį įkrovimą)
- **12 V nuolatinės srovės išvestis:** daugiausia naudojama LED lemputėms apšviesti.
- **230 V kintamosios srovės išvestis:** Nešiojamieji kompiuteriai, fotoaparatai, ekranai ir kiti kintamosios srovės maitinimo įrenginiai, kurių maksimali galia PWB1200 yra 1200 W, o PWB2400 - 2400 W.
- **12 V transporto priemonės išvestis:** Stovyklavimo įranga su 12 V jungtimi, pavyzdžiui, virduliai, stovyklavimo šaldytuvai, kelioniniai kavos aparatai, stovyklavimo šaldymo dėžės.

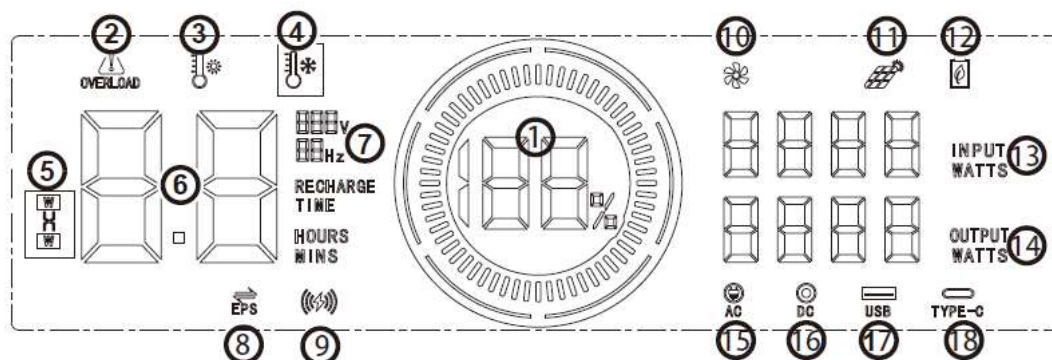


PASTABA: Nuolatinės srovės (DC) išėjimas tinka daugumai rinkoje esančių gaminių. Kai kurie didelės srovės produktai gali suveikti apsauga nuo perkrovos.



PASTABA: Su šia maitinimo stotimi negalima naudoti prietaisų, kurių galia didesnė nei 1200 W (PWB1200W) arba 2400 W (PWB2400).

9.2 Ekranas



Akumuliatoriaus būklė (1)	Rodo akumuliatoriaus įkrovos būseną segmentais (0-10 %, 11-20 %, 21-30 %, 31-40 %, 41-50 %, 51-60 %, 61-70 %, 71-80 %, 81-90 %, 91-100 %). Be to, įkrovos būseną rodoma tiksliais procentais. Kai maitinimo stotis įkraunama, segmentai sukasi procentais.
Apsauga nuo perkrovos (2)	Kintamosios srovės režimu, kai vardinė galia viršijama per ilgai arba viršijama maksimali galia, pasirodo įspėjamasis ženklas "Perkrova".
Įspėjimas apie apsaugą nuo karščio (3)	Ventiliatoriaus simbolis įjungiamas vėsinimui po tam tikro laiko kintamosios srovės režimu.
Įspėjimas apie apsaugą nuo šalčio (4)	Termometras su sniegėmis rodomas, jei maitinimo stotis dėl išorinių veiksnių tampa per šalta.
Lygiagrečiai (5)	Paspauskite ir palaikykite AC mygtuką ilgiau nei 5 sekundes, pasigirs trumpas garsinis signalas, o LCD ekrane pasirodys lygiagrečiaus veikimo piktograma.
Įkrovimo ir iškrovimo ekranas (6)	Kai prietaisas turi įkrovimo srovę, piktograma RECHARGE TIME nuolat šviečia ir rodo atitinkamą likusį įkrovimo laiką. Kai prietaisas išsikrauna, piktograma RECHARGE TIME nerodoma, o rodomas tik likęs išsikrovimo laikas.
Įtampos ir dažnio rodmuo (7)	Įjungus kintamąją srovę, ekrane rodomas atitinkamas išėjimo įtampos lygis ir dažnis.
EPS (8)	Kai prijungtas elektros tinklas ir įjungtas kintamosios srovės išėjimas, piktograma visada šviečia.
Belaidis įkrovimas (9)	Jei prietaisas turi šią funkciją, piktograma nuolat šviečia. Jei prietaisas neturi šios funkcijos, piktograma nerodoma.
Ventiliatorius (10)	Ventiliatoriaus simbolis įjungiamas vėsinimui po tam tikro laiko kintamosios srovės režimu.
Saulės arba nuolatinės srovės įkrovimo ekranas (11)	Kai prietaisas įkraunamas saulės arba nuolatinės srovės įrenginiu, piktograma šviečia.
Energijos taupymo režimas (12)	Jei nuolatinės srovės mygtuką spausite ilgiau nei 5 sekundes, piktograma nuolat degs ir bus įjungtas energijos taupymo režimas. Jei dar kartą paspausite DC mygtuką, piktograma išnyks ir energijos taupymo režimas bus uždarytas. Kai įjungtas energijos taupymo režimas, nuolatinė srovė automatiškai išsijungia po 12 valandų (galia mažesnė nei 2 W), o kintamoji srovė automatiškai išsijungia po 12 valandų (galia mažesnė nei 5 W).
Įvesties įkrovimo galia (13)	Įvesties įkrovimo galia nurodoma "INPUT".
Išėjimo įkrovimo galia (14)	Bendra išėjimo galia rodoma užrašu "OUTPUT".
AC (15)	Užrašas AC ir kištuko simbolis rodo, kad 230 V išėjimas yra aktyvus.
DC (16)	Kištukinio lizdo simbolis ir užrašas DC rodo, kad 12 V nuolatinės srovės išėjimai yra aktyvūs.
USB-A (17)	USB-A simbolis ir užrašas USB rodo, kad USB-A išėjimai yra aktyvūs.
USB-C (18)	USB-C simbolis ir užrašas Type-C rodo, kad USB-C išvestis yra aktyvi.

10 Pradėti veiklą



PASTABA: Jei tam tikros jungtys nenaudojamos, taupydami energiją jas išjunkite. Norėdami tai padaryti, paspauskite nuolatinės srovės mygtuką su veikimo indikatoriumi arba kintamosios srovės mygtuką su veikimo indikatoriumi.



DĖMESIO: Naudodami atitinkamą vartotoją, pasirinkite atitinkamą išėjimą, priklausomai nuo to, kokio tipo srovę reikia naudoti.

10.1 Įjungimo / išjungimo veikimas

Įjungimas:

1. Spauskite įjungimo / išjungimo jungiklį su veikimo indikatoriumi, kol veikimo indikatorius užsidegs žaliai. 2. LCD ekranas yra matomas.

Išjungimas:

1. Kelias sekundes palaikykite nuspauštą įjungimo / išjungimo jungiklį su darbinio ekranu. 2. Veikimo ekranas ir LCD ekranas užgeso.



PASTABA: Po tam tikro laiko, kai neveikiama, skystųjų kristalų ekranas automatiškai užgesa. Trumpai paspauskite įjungimo / išjungimo jungiklį su veikimo indikatoriumi, kad vėl įjungtumėte LCD ekraną.



PASTABA: Jei nuolatinės / kintamosios srovės mygtukai yra išjungti ir prie USB-C jungties nėra prijungtas joks vartotojas, taupant energiją gaminys automatiškai išsijungia po 120 minučių.



PASTABA: Ekraną apšvietimą galima įjungti arba išjungti trumpai paspaudus įjungimo / išjungimo jungiklį su veikimo indikatoriumi.



PASTABA: Visada nepamirškite išjungti gaminio, kai jo nenaudojate.

10.2 Nuolatinė srovė

Paspauskite nuolatinės srovės mygtuką su veikimo indikatoriumi, kad į gaminius būtų tiekiama nuolatinė srovė.

1. Įterpkite vartotoją į atitinkamą išvestį.
2. Kai gaminys įjungtas, paspauskite nuolatinės srovės mygtuką su veikimo indikatoriumi, kad įjungtumėte nuolatinės srovės 12 V išvestį, 12 V transporto priemonės priedų maitinimo išvestį ir USB jungtis.
3. Užsidega atitinkamas veikimo indikatorius, o LCD ekrane rodomi nuolatinės srovės ir USB simboliai.
4. Dabar galima naudoti atitinkamą išvestį.
5. Dar kartą paspauskite nuolatinės srovės mygtuką su veikimo indikatoriumi, kad išjungtumėte nuolatinės srovės 12 V maitinimo šaltinį, 12 V transporto priemonės priedų maitinimo išvestį ir USB jungtis.

6. Atitinkamas veikimo indikatorius užgessta, o LCD ekrane nebėra rodomi nuolatinės srovės ir USB simboliai.

10.3 Kintamoji srovė

Paspauskite kintamosios srovės mygtuką su darbiniu ekranu, kad į gaminius būtų tiekiama kintamoji srovė.

1. Įterpkite vartotoją į atitinkamą išvestį.
2. Kai gaminys įjungtas, paspauskite kintamosios srovės mygtuką su veikimo indikatoriumi, kad įjungtumėte kintamosios srovės išėjimus.
3. Atitinkamas veikimo indikatorius užsidega žaliai, o LCD ekrane rodomas kintamosios srovės simbolis.
4. Ventilatorius taip pat įsijungia, kai pakyla temperatūra, o LCD ekrane rodomas atitinkamas simbolis.
5. Dabar išvestį galima naudoti.
6. Norėdami išjungti kintamosios srovės išėjimus, dar kartą paspauskite AC mygtuką su veikimo indikatoriumi.
7. Veikimo indikatorius užgessta, o LCD ekrane nebėra rodomas kintamosios srovės simbolis. Ventilatoriaus simbolis ekrane išnyksta, kai tik prietaisas vėl atvėsta.



PASTABA: LCD ekrane galite matyti bendrą vartotojų suvartojimą. Ši vertė rodo, kiek energijos jūsų gaminiai gauna iš maitinimo stoties.

10.4 Apsauga nuo perkrovos

Jėgainėje įrengta apsauga nuo perkrovos.

1. Atjunkite vartotoją nuo gaminio, dėl kurio suveikia apsauga nuo perkrovos.
2. Išjunkite ir vėl įjunkite gaminį, kad patvirtintumėte klaidą.
3. Tada produktą galima naudoti kaip įprastai.



PASTABA: Jei įmanoma, prieš ilgą nenaudojimą nešiojamąją elektrinę visiškai įkraukite. Priešingu atveju tai gali neigiamai paveikti akumuliatoriaus tarnavimo laiką.

Akumuliatoriaus blokas PWB 1200 AC išėjimo apsauga nuo perkrovos

105-130 % nominaliosios apkrovos, po 60 s pereina į pastovios galios režimą;

131-200 % vardinės apkrovos, po 1,5 s pereina į pastovios galios režimą;

Didesnė nei 200 % vardinės apkrovos, po 300 ms pereikite į pastovios galios režimą;

Išėjimas automatiškai išsijungia, kai įtampa nukrenta iki apsaugos ribos

Akumuliatoriaus paketas PWB 2400 Kintamosios srovės išėjimo apsauga nuo perkrovos

105-130 % vardinės apkrovos, po 10 s įveskite pastovią galią;

131-200 % vardinės apkrovos, po 1,5 s pereina į pastovios galios režimą;

Didesnė nei 200 % vardinės apkrovos, po 300 ms pereikite į pastovios galios režimą;

Išėjimas automatiškai išsijungia, kai įtampa nukrenta iki apsaugos ribos

10.5 Elektros jungtis

Jungtis atitinka galiojančias VDE ir DIN nuostatas. Kliento elektros tinklo jungtis ir naudojamas ilgintuvas taip pat turi atitikti šias taisykles. Svarbi informacija Perkrovos atveju gaminys išsijungia pats. Po atvėsimo laikotarpio (laikas gali skirtis) gaminį galima vėl įjungti.

10.6 Pažeistas elektros jungties kabelis

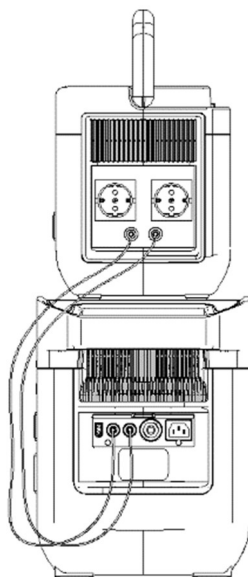
- Elektros jungiamųjų kabelių izoliacija dažnai būna pažeista. Tai gali lemti šios priežastys:
- Slėgio taškai, kuriuose jungiamieji kabeliai pravedami pro langus arba duris.
- Įlinkiai, kai jungiamasis kabelis buvo netinkamai pritvirtintas arba nutiestas.
- Vietos, kuriose jungiamieji kabeliai nutrūko dėl to, kad buvo pervažiuoti.
- Izoliacijos pažeidimai dėl ištraukimo iš sieninio lizdo.
- Įtrūkimai dėl izoliacijos senėjimo.

Tokių pažeistų elektros jungiamųjų kabelių negalima naudoti, nes dėl pažeistos izoliacijos kyla pavojus gyvybei. Reguliariai tikrinkite, ar nepažeisti elektros jungiamieji kabeliai. Tikrindami, ar nėra pažeidimų, įsitikinkite, kad jungiamieji kabeliai yra atjungti nuo elektros srovės. Elektros jungiamieji kabeliai turi atitikti galiojančias VDE ir DIN nuostatas. Ant jungiamojo kabelio privaloma atspausdinti tipo žymenį.

11 Lygiagretaus laido jungtis PRAMAC firminis ženklas (pasirinktinai)

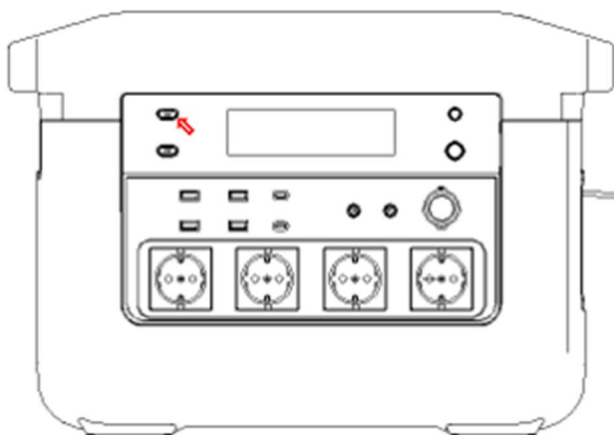
Naudokite tik lygiagretų rinkinį, skirtą P serijos PRAMAC firminiems keitikliams KY000A00001.

- 1) Įkiškite raudoną ir juodą galus į lygiagrečiąsias jungtis.

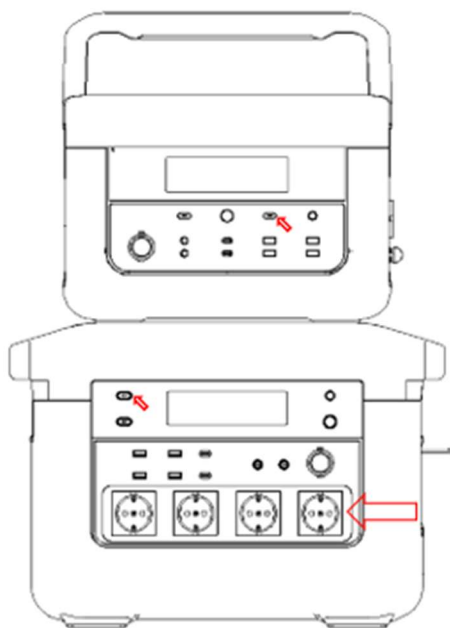


DĖMESIO: Raudonas ir juodas galai turi būti įkišti santykinai pagal vieną. Atvirkštinio sujungimo negalima lygiagretinti ir suveiks apsauga.

- 2) Paspauskite AC mygtuką bent 5 sekundes, pasirodys lygiagretaus veikimo piktograma.



3) Prijunkite apkrovą ir įjunkite kintamosios srovės mygtuką

**DĖMESIO**

- lygiagrečiame prievade yra 230 V, 50 Hz įtampa. Lygiagrečiam sujungimui atlikti naudokite tik pridedamus kabelius. Bet koks kitas kabelis gali sukelti vartotojui elektros smūgį ir (arba) sugadinti gaminį. Nenaudokite lygiagrečiojo režimo, jei kabeliai yra pažeisti. Prieš pradėdami naudoti lygiagretųjį režimą, atidžiai perskaitykite naudojimo instrukciją.
- Lygiagrečiuoju režimu galia paskirstoma proporcingai pagal modelį.
- Lygiagrečiai dirbant reikia laikytis pirmiau nurodytų darbo veiksmų. Jei lygiagretusis laidas įkišamas pradėjus veikti lygiagrečiajam režimui, lygiagretusis veikimas sutrinka, nes suveikia įrenginio apsauga.
- Lygiagretus veikimas neskirstė išvesties pagal galios lygį; jei vieno įrenginio galia yra maža ir išsikrauna iki apsaugos taško, įrenginiai automatiškai išjungia kintamosios srovės išvestį ir lygiagretus režimas neveikia.
- Lygiagrečiame režime pastovus maitinimas bus automatiškai atšauktas. Jei mašinos apkrova viršija 105 % vardinės apkrovos, mašina automatiškai išsijungs.
- Lygiagretusis režimas bus automatiškai atšauktas, kai įrenginys bus įkrautas.

12 Valymas



DĖMESIO! Prieš atlikdami bet kokius valymo darbus, gaminį išjunkite.

Rekomenduojame gaminį valyti iš karto po kiekvieno naudojimo. Kartkartėmis nuvalykite dulkes nuo gaminio sausu skudurėliu. Nenaudokite jokių valymo priemonių ar tirpiklių; jie gali pažeisti plastikines gaminio dalis. Įsitikinkite, kad į gaminio vidų negali patekti vanduo.

13 Transportas



PASTABA: Gabendami įsitikinkite, kad gaminys yra išjungtas ir nėra prijungtų vartotojų. Jei gabenama nedideliu atstumu, gaminį neškite už transportavimo rankenos. Jei gaminį gabenate automobiliu ar panašiu automobiliu, įsitikinkite, kad gabenant gaminys nejuda. Priešingu atveju gaminys gali būti sugadintas. Tai gali sukelti elektros smūgį, įkaitimą, gaisrą ir pan.

14 Saugykla

Gaminį ir jo priedus laikykite tamsioje, sausoje ir neužšalancioje, vaikams nepasiekiamoje vietoje. Nors gaminį leidžiama laikyti 0–40 °C temperatūroje, siekiant geresnio veikimo, rekomenduojama laikymo temperatūra turi būti nuo 10 iki 30 °C. Laikykite gaminį originalioje pakuotėje. Uždenkite gaminį, kad apsaugotumėte jį nuo dulkių ar drėgmės. Naudojimo vadovą laikykite kartu su gaminiu. Nelaikykite gaminio automobilyje, bagažinėje, pakrovimo platformoje ar kitose karštose vietose tiesioginiuose saulės spinduliuose. Tai gali sukelti gaminio gedimą, gedimą arba šilumines problemas.



PASTABA: Įkraukite aparatą iki 60% prieš saugodami, patikrinkite kas 6 mėnesius ir, jei randama mažiau nei 30%, įkraukite iki 60%. Priešingu atveju gaminys gali būti sugadintas.

15 Techninė priežiūra

Gaminyje nėra dalių, kurias reikėtų prižiūrėti. Užduotis, neaprašytas šioje naudojimo instrukcijoje, paveskite atlikti mūsų techninės priežiūros centrui.

Remontas Elektros įrangos remonto darbus gali atlikti tik elektrikai.

16 Šalinimas ir perdirbimas

16.1 Pastabos dėl pakuotės

Pakavimo medžiagas galima perdirbti. Pakuotes išmeskite aplinkai nekenksmingu būdu.

16.2 Pastabos dėl Elektros ir elektroninės įrangos įstatymo [ElektroG]

Elektros ir elektroniniai prietaisai nepatenka į buitines atliekas, juos reikia surinkti ir išmesti atskirai.

- Panaudotas baterijas arba įkraunamas baterijas, kurios nėra nuolat įmontuotos sename prietaise, prieš išmetant reikia nesugadinti. Jų šalinimą reglamentuoja Baterijų įstatymas.
- Elektrinių ir elektroninių prietaisų savininkai ar naudotojai yra teisiškai įpareigoti juos grąžinti po naudojimo.
- Galutinis naudotojas yra atsakingas už savo asmeninių duomenų ištrynimą iš šalinamo senojo įrenginio!
- Perbrauktos šiukšliadėžės simbolis reiškia, kad elektros ir elektroninės įrangos atliekų negalima išmesti kartu su buitinėmis atliekomis.
- Elektros ir elektroninės įrangos atliekas galima nemokamai atiduoti šiose vietose:
 - - Viešieji atliekų šalinimo ar surinkimo punktai (pvz., komunalinių darbų aikštelės)
 - Elektros prietaisų pardavimo vietose (stacionariose ir internetinėse), jei prekiautojai privalo juos priimti atgal arba siūlo tai padaryti savanoriškai.
 - Iki trijų vieno tipo elektros prietaisų atliekų, kurių kraštų ilgis ne didesnis kaip 25 cm, galima nemokamai grąžinti gamintojui, prieš tai iš gamintojo neįsigijus naujo prietaiso, arba nuvežti į kitą įgaliotą surinkimo punktą jūsų apylinkėse.
 - Dėl papildomų gamintojų ir platintojų prekių grąžinimo sąlygų kreipkitės į atitinkamą klientų aptarnavimo tarnybą.
- Jei gamintojas pristato naują elektros prietaisą privačiam namų ūkiui, pastarasis gali pasirūpinti, kad galutinis vartotojas jo prašymu nemokamai atsiimtų seną elektros prietaisą. Susisieki su gamintojo klientų aptarnavimo tarnyba.
- Šie teiginiai taikomi tik Europos Sąjungos šalyse įdiegtiems ir parduodamiems prietaisams, kuriems taikoma Europos direktyva 2012/19/ES. Elektros ir elektroninių prietaisų šalinimui ne Europos Sąjungos šalyse gali būti taikomos kitokios nuostatos.

16.3 Informacija apie akumuliatoriaus aktą [BattG]

Panaudotos baterijos ir įkraunamos baterijos nepatenka į buitines atliekas, jas reikia surinkti ir išmesti atskirai.

- Norėdami saugiai išimti baterijas ar akumuliatorius iš elektrinio prietaiso ir gauti informacijos apie jų tipą ar cheminę sistemą, žr. papildomą informaciją naudojimo arba surinkimo instrukcijose.

- Baterijų ir įkraunamų baterijų savininkai ar naudotojai yra teisiškai įpareigoti jas grąžinti po naudojimo. Grąžinti galima tik namų ūkiuose naudojamus kiekius.
- Panaudotuose akumulatoriuose gali būti teršalų ar sunkiųjų metalų, kurie gali pakenkti aplinkai ar žmonių sveikatai. Naudotų baterijų perdirbimas ir jose esančių išteklių naudojimas padeda apsaugoti šias dvi svarbias problemas.
- Perbrauktos šiukšliadėžės simbolis reiškia, kad baterijų ir akumuliatorių negalima išmesti kartu su buitinėmis atliekomis.
- Jei po šiukšliadėžės simboliu taip pat yra ženklai Hg, Cd arba Pb, tai reiškia:
 - Hg: Akumulatoriuje yra daugiau kaip 0,0005 % gyvsidabrio
 - Cd: Akumulatoriaus sudėtyje yra daugiau kaip 0,002 % kadmio
 - Pb: Akumulatoriaus sudėtyje yra daugiau kaip 0,004 % švino
- Įkraunamas baterijas ir akumuliatorius galima nemokamai grąžinti šiose vietose:
 - Viešieji atliekų šalinimo ar surinkimo punktai (pvz., komunalinių darbų aikštelės)
 - Akumuliatorių ir įkraunamų baterijų pardavimo vietos
 - Bendros senų prietaisų baterijų grąžinimo sistemos surinkimo punktai
 - Gamintojo atgalinio surinkimo punktas (jei jis nėra bendros atgalinio surinkimo sistemos narys)
- Šie teiginiai galioja tik įkraunamoms baterijoms ir akumulatoriams, parduodamiems Europos Sąjungos šalyse, kurioms taikoma Europos direktyva 2006/66/EB. Įkraunamų baterijų ir akumuliatorių šalinimui ne Europos Sąjungos šalyse gali būti taikomos skirtingos nuostatos.

16.4 Akumulatoriaus išėmimas prieš išmetant prietaisą

- Prieš išmetant prietaisą, integruotą bateriją reikia išimti ir išmesti atskirai aplinkai nekenksmingu būdu.
- Užmaskuokite kontaktus ir supakuokite akumuliatorių taip, kad jis negalėtų judėti pakuotėje. Taip pat laikykitės visų kitų nacionalinių taisyklių.

17 Trikčių šalinimas

Toliau pateiktoje lentelėje nurodyti gedimo simptomai ir aprašytos priemonės, kurių reikia imtis, jei jūsų gaminys tinkamai neveikia. Jei nepavyksta nustatyti vietos ir išspręsti problemos, kreipkitės į techninės priežiūros dirbtuves.

Gedimas	Galima priežastis	Remedy
Įrenginys neveikia arba veikia ne taip, kaip tikėtasi	Apsauga nuo perkaitimo	Patikrinkite aplinkos temperatūrą. Generatoriui atvėsus, išėjimas vėl paleidžiamas.
	Akumuliatoriaus apsauga nuo per didelės srovės	Atjunkite gaminį nuo maitinimo šaltinio ir vėl atlikite paleidimo darbus.
	Akumuliatoriaus įkrovimo apsauga	Kreipkitės į klientų aptarnavimo skyrių.
	Apsauga esant žemai iškrovos temperatūrai	Patikrinkite, ar aplinkos temperatūra nėra žemesnė nei -10 °C.
	Akumuliatoriaus apsauga nuo žemos įtampos	Laiku įkraukite gaminį, o visiškai įkrautą paleiskite iš naujo.
	Galios keitiklio apsauga nuo viršįtampių	Patikrinkite, ar kintamosios srovės išėjimas nėra perkrautas arba trumpai sujungtas.
	Galios keitiklio apsauga nuo perkrovos	Patikrinkite, ar kintamosios srovės išėjimas nėra perkrautas.
	Maitinimo keitiklio apsauga nuo trumpojo jungimo	Patikrinkite, ar kintamosios srovės išėjimas nėra perkrautas arba trumpai sujungtas.
	Apsauga nuo viršįtampių įkrovimo metu	Patikrinkite, ar įėjimo įtampa neviršija didžiausios įėjimo įtampos.
	Akumuliatoriaus apsauga nuo perkaitimo	Patikrinkite, ar aplinkos temperatūra yra aukštesnė nei 40 °C. Leiskite gaminiui atvėsti.

Klaidos kodas	Galima priežastis	Remedy
F001	Sugedęs galios stiprintuvas	Kreipkitės į klientų aptarnavimo skyrių.
F002	BMS nepavyko užmegzti ryšio su pagrindiniu valdikliu	Susisieki su aptarnavimo po pardavimo tarnyba
F003	Įstrigęs ventiliatorius	Patikrinkite, ar ventiliatorius neužstrigo ir ar tinkamai prijungtas kabelis
F004	Galios stiprintuvas perkaitęs	Išjunkite maitinimo stotį ir leiskite jai atvėsti. Jei reikia, patikrinkite ventiliatorių veikimą
F005	Išorinis trumpasis jungimas arba perkrova	Patikrinkite, ar prijungta apkrova nėra trumpojo jungimo arba ar neviršija nurodytos vardinės galios.
F006	Inverterio aparatinės įrangos apsauga	Patikrinkite, ar kintamosios srovės išėjimas atitinka vardinį prietaiso veikimo diapazoną.
F007	Per maža galios stiprintuvo išėjimo įtampa	Išimkite prijungtą vartotoją, išjunkite "Powerstation" ir paleiskite iš naujo
F008	Žema įtampa	Įkraukite elektrinę.
F009	Miesto galios išėjimo įtampa nesutampa su elektrinės išėjimo įtampa	Patikrinkite miesto maitinimo išvestį ir atidžiai perskaitykite instrukcijas, kad įsitikintumėte, jog prijungtas miesto maitinimo signalas atitinka instrukcijas.
F010	Miesto elektros energijos perdavimo dažnis nesutampa su elektrinės dažniu	Patikrinkite miesto maitinimo išvestį ir atidžiai perskaitykite instrukcijas, kad įsitikintumėte, jog prijungtas miesto maitinimo signalas atitinka instrukcijas.
F011	Kintamosios srovės išėjimo perkrova	Patikrinkite, ar kintamosios srovės išėjimo galia nėra per didelė, ir sumažinkite apkrovą.
F013	Nuolatinės srovės įkrovimo viršįtampis	Patikrinkite, ar saulės / automobilio įėjimo įtampa viršija 60 V, ir sumažinkite nuolatinės srovės įėjimo įtampą
F015	Nuolatinės srovės 12 V arba cigarečių žiebtuvėlio išvestis yra perkrauta arba įvyko trumpasis jungimas	Patikrinkite, ar 6514 sąsaja arba cigarečių žiebtuvėlis nėra trumpai sujungti arba perkrauti.

18 CE atitikties deklaracija

Dichiarazione CE di Conformità - Declaration CE de Conformité - CE Conformity Declaration - EG Konformitätserklärung - Declaración CE de Conformidad - Declarația CE de Conformitate - EG Konformitätserklärung - EG Overensstemmelseserklæring - CE İhtiyaçları Karşılamama Beyanname - Erklæring om EU Overensstemmelse - Δήλωση Συμμόρφωσης - CE - EY Yakinlaştırmama Beyanname		Proibizioni o Simboli Proibiti da CE - CE Verbotensymbolen FS Antibiotica Dichiarazione - CE Antibiotik Declaration - Declaración Zoonotici CE Sostanze nocive - CE Toxic substances - CE Proibizioni o Simboli Proibiti da CE Ispaña Principales o Simbolos Proibidos - CE Megfoglaltatások tilakoztatás - Declaración de conformidad CE - Декларация ЕС на Соответствие - EZ - Ispaña o subclasi
--	---	--

PR Industrial S.r.l. unipersonale - Loc. Il Piano - 53031 Cascine d'Elci (SI) - ITALIA
Società alla direzione e coordinamento di General Power System Inc.

[illegible]

Dichiara sotto la Sua sola responsabilità che la macchina
 Déclare sous sa seule responsabilité que la machine
 Declares full and sole responsibility that the machine
 Erklart unter ihre eigenverantwortung, dass die machine
 Declares, bajo su sola responsabilidad, que la maquina
 Declara absov a sua somente responsabilidade que a maquina
 Verklaart onder eigen verantwoordelijkheid dat de machine
 Erklart op eent anvoer at maatsien

Under eget ansvar, så musiken
Tillkommer under eget ansvar så musiken
Är ju inte enbart för en person
Och att styren vart som helst, och inte
Problemet är på ett sätt som inte är
Tumstämning tillräckligt för att kunna
Deltaga på ett sätt som inte är
Vad som helst, och inte

Deklaracije iz polja odgovornosti: ja, uzurpacija
Priznajem da sam stekao odgovornost, što izuzima
Prehlađem u vlasti svoje kompetencije u odgovornosti, ja, stroj
V polju odgovornosti izjavljujem, da je naprava
Teles je kizolozgus felecionog liječnika, broj i gip
Deklarir je propisnik naprave i aparat
Deklarir na samostalno Svoj odgovornosti, je, malizmat
Pod svojim osobnim odgovornosti izjavljujem, da je stroj

PORTABLE POWER STATION

Modello Modeln Model Modell Modelo Modelo Model Model Modell Modell Morsello Malli Model Model Modells Modells Model Moarra Model Model Modell Modelli Mura Model

Output rating

N° Serie, N° de Série, Serial No, Serien Nr., N° de Serie, N° de Série, Seriennummer, Seriennummer, Seriennummer, Seriennummer, Ap
 Excep, Serjammern, Vyrobní číslo, Seria Nr., Sérijs numurs, Serijos Nr., Nummer serijny, Сериалный номер, Серієве число, Serijska št.,
 Sorozatsamm N° de serie, Coonan nomen, Serijski broj

Anno costruzione, Année de construction, Year of construction, Baujahr, Año de construcción, Ano de construção, Bouwjaar, Framstillingsår, Konstruktionsår, Tilvektingsår, Eros, karacortevy, Valmistusvuosi, Rok výroby, Išlaisavimo metai, Pagaminimo metai, Rok produkcji, Toa samyazka, Rok výroby, Leto proizvodstva, A gyártás éve, An de constructie, Годы на промисловосте, Година gradnje

Alla quale questa Dichiarazione si riferisce è conforme alle Direttive
 A laquelle se réfère cette Déclaration: est conforme à les Directives
 To which this Declaration refers is in conformity with the Directives
 A welcher sich diese Erklärung bezieht, entspricht die Direktive
 Alla quale questa Dichiarazione si riferisce, è conforme alle Direttive
 Al qual esta declaración se refiere, es conforme a las Directivas
 Waar deze Verklaring betrekking op heeft, overeenkomstig de Richtlijnen
 Föreligger denna Erklaring hänvisning, i överensstämmelse till Direktivet
 Som denne Erklæring henfører sig til, er overensstemmende med Direktivene
 Till vilken denna Förklaring hänvisar, står överensstämmelse med Direktivet
 Znae način izjavevanja se nanaša na Direktivo, s katero se skladno
 Kulle denna uttalandet hänförelse, är överensstämmande med Direktivet

Ke ktorému sa toto problémy vzťahuje je v súlade s Direktívou
Vasiliu EC Direktívy
Je súčasťou s aplikáciou Direktívy
Ktorými takisto k Deklarácii, aplikácia Direktívy
Do ktorého odnosiť nie týkajúca deklarácia spĺňa významný zaslúhu v Dytokovic
Uplatňujúci sa k zákonu takisto, doordnený Dytokovic
Na ktorý sa vzťahuje toto problematika aplikácia ustanovenia Smernice
Ústava Smernice
Analyzuje sa a vyhodnocuje vhodnosť, možnosti a
La čer sa referit predloženie dokladu este confirm Direktívou
Deklarácia sa existujúca Čas otvorenosti, se usmernenia
Ne kedy sa odvolá číselník, uvedený opäť. Seizurem

[illegible]

Norme armonizate - Norme armonizate - Harmonized standards - Harmonisierte Normen - Normas armonizadas - Normas harmonizadas - Goharmonizētie standarti - Harmonizēti standarti - Harmonized standards - Harmonizovane norme - Harmonizirani standardi - Darníj standardi - Sadržajni standardi - Normy harmonizovane - Certifikacione standarte - Harmonizovane normy - Uključeni standardi - Harmonizati izvednjakovi - Norme armonizate - Хармонизоване стандарти	EN 62688-1 IEC 61000-6-1 IEC 61000-6-3 IEC 61000-6-4 IEC 61000-6-2 EN 301 489-17 EN 300 328 EN 301 417
--	---

B. Responsabile. Le Responsable, Authorized by, Der Verantwortliche, El Responsable, O Responsável, De Verantwoordelijke, Den Ansvarlige, Ansvorig Person, Ansvarig, O Yuzhiboviy, Vastavsa laliniet olodstaja Orisvibn, Vollziehnd, Piltuvotaj, Saksijonov, Prosjeniltsene otvet, Poimenitsatoul ovtan, Schvillj, Podstatkón od, Enadzelven, Responsabilul Otrososor, Olasvorna mola

PAOLO CAMPENOTTI

Firma, Signature, Signed, Unterschrift, Firma, Asenatura, Handtekening, Underskrift, Underskrift, Underskrift, Υπογραφή, Аллскријатис, Podpis, Аллскријатал, Подпис, Підпис, Podpis, Podpis, Podpis, Aláírás, Semnătură, Poimze, Potpis

CASOLE D'ELSA, 1991

22/01/2025	02	Pridėtos PASTABOS apie akumuliatoriaus įkrovimą prieš sandėliavimą ir visiškai išsikrovusį akumuliatoriaus įkrovimą; Pridėtas skyrius „8.2.1 Saulės baterijų sujungimas, siekiant sutrumpinti įkrovimo laiką“; Pridėta pastaba kintamosios srovės lizdy rinkai; Pridėtos galios vertės lygiagrečiu režimu.
08/05/2024	01	EMISSION
Data	Rev.	Peržiūrėkite aprašymą